

Ronilčeva  
Rezerva  
Padobran



SCARE  
AIR®

THE ORIGINAL  
MINI SCUBA SYSTEM

# ČESTITAM

Upravo ste se pridružili redovima od preko 400.000 izbirljivih ronilaca koji uživaju u bezbrižnosti ronjenja uz SPARE AIR.® SPARE AIR je absolutno najbolja strategija za uspješno rješavanje hitnih slučajeva izvan zraka, jer je potpuno neovisan dovod zraka. Proizvode ga i testiraju ljudi s više od četiri desetljeća iskustva u ronjenju i proizvodnji. SPARE AIR proizvode u SAD-u obrtnici posvećeni proizvodnji kvalitetnog proizvoda.

## TABLICA SADRŽAJA

Opće mjere opreza i upozorenja	3
Kako funkcioniра SPARE AIR	4
Specifikacije	4
Kako napuniti SPARE AIR	5
Kako montirati SPARE AIR	6
Pribor	7
Prije ronjenja	7
Korištenje usluge SPARE AIR	8
Nakon ronjenja i skladištenja	8
Rutinska njega i održavanje	9
Nitrox modeli	9
Putujući	10
Informacije o jamstvu	11
Vodič za rješavanje problema	11
Podaci za kontakt	Stražnja korica

### OBAVIJEST O AUTORSKIM PRAVIMA

Ovaj korisnički priručnik zaštićen je autorskim pravima, sva prava pridržana. Ne smije se, u cijelosti ili djelomično, kopirati, fotokopirati, reproducirati, prevoditi ili svesti na bilo koji elektronički medij ili strojno čitljiv oblik bez prethodnog pisanog pristanka Submersible Systems, Inc. © 2025  
Potopni sustavi, Inc.



# OPĆE MJERE OPREZA I

- Nemojte koristiti proizvod dok ne pročitate i ne razumijete upute i mjere opreza.
- Submersible Systems, Inc. promiče odgovornu ronilačku praksu i preporuke koje su promovirale sve međunarodne agencije za obuku.
- SPARE AIR se isporučuje prazan. Napunite prije upotrebe.
- Morate proći obuku i certifikat u tehnički ronjenja od priznate certifikacijske agencije. Korištenje podvodnih uređaja za disanje od strane necertificiranih ili neobučenih osoba opasno je i može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili smrti.
- SPARE AIR štiti korisnika od utapanja.
- SPARE AIR je alternativni izvor zraka za hitne slučajevе. NIJE dizajniran niti namijenjen za bilo koju drugu upotrebu. Zbog ograničenog volumena, SPARE AIR ne ispunjava zahtjeve EN 250; 2014. i stoga se nikada ne smije koristiti kao PRIMARNI izvor zraka.
- SPARE AIR se ne smije koristiti kao dio planirane zračne rezerve.
- Pratite poremećaje ronjenja ako se prekorače brzine uspona ili se propuste dekompresijski zastoji.
- Vježbajte korištenje SPARE AIR normalnom brzinom uspona u plitkoj vodi.
- NIKADA ne ronite sa SPARE AIR koji pokazuje znakove oštećenja, curenja ili nekvalitetnih performansi.
- NIKADA NEMOJTE PREPUNITI REZERVNI ZRAK IZNAD 207 BARA, tlak zraka utisnut na cilindru. Prilikom punjenja SPARE AIR-a koristite SAMO pročišćeni, suhi komprimirani zrak za disanje u skladu s EN 12021.
- NEMOJTE puniti ili koristiti REZERVNI ZRAK ako je bio izložen ekstremnoj topolini većoj od 121 °C ili otvorenom plamenu. Umjesto toga, potpuno ispraznite cilindar i vratite ga ovlaštenom SPARE AIR prodavaču na pregled i eventualno hidrostaticko ispitivanje.
- Otpor disanja SPARE AIR namjerno je visok kako bi se smanjila mogućnost slobodnog protoka, a time i gubitka zraka.
- SPARE AIR je namijenjen za upotrebu u vodi većoj ili jednakoj 10°C.
- Preporuke za maksimalnu dubinu: model #600-CE: 15 metara, model #300-CE/375-CE: 14 metara, model #200-CE: 10 metara, model #170-CE/175-CE: 9 metara.
- U Europi cilindri ugrađeni u SPARE AIR zadovoljavaju nacionalne propise te se ispituju i pregledavaju u skladu s nacionalnim propisima.
- EZ homologacija koju je proveo: SGS FIMKO OY, Takomotie 8, 00380 Helsinki, Finska. Prijavljeni tijelo br. 0598.
- Izjavu o sukladnosti za zemlje EU možete pronaći na ovoj web stranici:  
[https://www.spareair.com/support/support-download\\_om.html](https://www.spareair.com/support/support-download_om.html)
- Ovaj se priručnik isporučuje izvornom kupcu SPARE AIR-a. Duplike možete besplatno dobiti od Submersible Systems, Inc ili [www.spareair.com](http://www.spareair.com)
- SPARE AIR je zaštićen američkim patentom #4996982. Adapter za ponovno punjenje zaštićen je američkim patentom #7,182,108 B2.

# KAKO RADI REZERVNI ZRAK

A. Usnik - Visokokvalitetni silikonski usnik.

B. Gumb za čišćenje - Čisti regulator i prazni cilindar.

C. Serijski broj

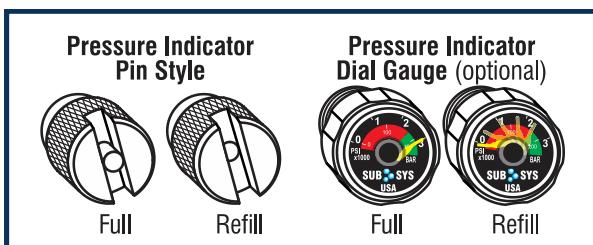
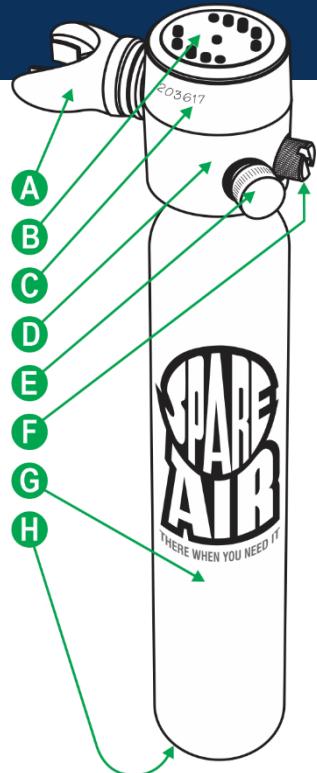
D. Regulator - Naš jednostavan robusni dizajn koristi isto vrijeme dokazanu tehnologiju koja se nalazi u tipičnim regulatorima koje koriste ronici diljem svijeta. Naš uvijek uključen, diši na zahtjev, uravnotežen jednostupanjski regulator jednostavan je za održavanje i servisiranje.

E. Otvor za punjenje i čep za punjenje - SPARE AIR se može puniti iz vlastite boce za ronjenje ili na 3 druga načina kroz otvor za ponovno punjenje.

F. Indikator tlaka - Standardni indikator u stilu pina lako je čitljiv - pin će biti u ravnini s površinom kada je jedinica puna na 3000 psi. Opcionalni mjerač brojčanika ima lako čitljiv zaslon obložen bojom za brzu provjeru tlaka u psi i baru.

G. Aluminijski cilindar od 3000 PSI - Proizveden baš kao i standardni SCUBA cilindri s istim sigurnosnim značajkama, cilindar treba pregledavati godišnje i hidrostaticki testirati jednom u 5 godina.

H. VIP naljepnica - Mjesec i godina vizualnog pregleda posljednjeg cilindra.



## SPECIFIKACIJE

Model:	600-n. e.	300-CE/375-CE	200. n. e.	170-CE/175-CE
Kapacitet cilindra:	6 cu ft / 170 l	3 cu ft / 85 l	2 cu ft / 58 l	1,7 cu ft / 48 l
Kapacitet vode:	1,0 l	0,5 l	0,29 l	0,23 l
Servisni tlak:	Svi modeli 207 bara / 3000 psi			
Duljina:	13,5 inča / 34 cm	13,4 inča / 34 cm	9,5 inča / 24 cm	8,8 inča / 22 cm
Promjer:	3,2 inča / 8,2 cm	2,25 inča / 5,7 cm	2,25 inča / 5,7 cm	2,25 inča / 5,7 cm
Težina:	3,7 lb. / 1,7 kg	2,2 lb. / 1 kg	1,5 lb. / .7 kg	1,5 lb. / .7 kg
Površinski udisaji*:	114	57	38	32

\*na temelju veličine udaha od 1,5 litre

# KAKO NAPUNITI REZERVNI ZRAK (pomoću



**UPOZORENJE:** Oštećeni ili istrošeni navoji na priključku za punjenje nepovratnog ventila SPARE AIR ili adapteru za ponovno punjenje zahtijevaju zamjenu. Nastavak uporabe može uzrokovati ozljede.



**OPREZ:** NEMOJTE stajati izravno iznad regulatora SPARE AIR tijekom punjenja.



**OPREZ:** Uvjerite se da je regulator čvrsto pričvršćen na cilindar (čvrsto rukom, nije potreban alat).

**NAPOMENA:** Zbog volumena 6 cu.ft. cilindar, preporučujemo da se ovaj model napuni kompresorom zraka za disanje kako bi se osiguralo potpuno punjenje.

**NAPOMENA:** Dva puta godišnje lagano podmažite o-prsten vijka za odzračivanje silikonskom mašču.

1. Odvijte crni poklopac s priključka za punjenje SPARE AIR.

2. Prstom nanešite malu količinu silikonske masti za hranu na navojne otvore za ponovno punjenje.

3. Pričvrstite adapter za ponovno punjenje na otvor za ponovno punjenje dok ne stegnete prst.

**NAPOMENA:** NEMOJTE koristiti ključ ili na drugi način previše zatezati.

4. Okrenite vijak za odzračivanje u smjeru kazaljke na satu za zatvaranje (nemojte previše zatezati).

5. Pričvrstite adapter za punjenje na ventil boce za ronjenje.

**Napomena:** Postavite rezervni zrak na spremnik za ronjenje PRIJE zatezanja adaptera za punjenje na ventil.

6. Otvorite ventil boce za ronjenje vrlo polako samo dok ne čujete kako zrak prelazi iz jednog cilindra u drugi.

**NAPOMENA:** Prebrzo punjenje može stvoriti toplinu i rezultirat će nepotpunim punjenjem nakon što se cilindar ohladi.

7. Kada prođu najmanje 2 minute, a zrak se više ne može čuti kako teče iz cilindra, potpuno otvorite ventil boce kako biste osigurali maksimalno punjenje.

**NAPOMENA:** SCUBA boca mora biti napunjena do 207 bara kako bi se u potpunosti napunio rezervni zrak.

8. Zatvorite ventil boce za ronjenje.

9. Okrenite vijak za odzračivanje za 1/2 okretaja u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste smanjili pritisak u adapteru.

**NAPOMENA:** Nećete moći ukloniti adapter iz priključka za ponovno punjenje dok to ne učinite.

10. Uklonite adapter iz boce za ronjenje i SPARE AIR.

11. Vratite crni čep na otvoru za ponovno punjenje.



3. Pričvrstite adapter za punjenje na priključak za ponovno punjenje.



4. Zatvorite vijak za odzračivanje.



6. Postavite rezervni zrak da se odmara na boci za ronjenje.

# KAKO MONTIRATI REZERVNI



**UPOZORENJE: NEMOJTE** pričvršćivati ili montirati futrolu SPARE AIR na pojas s utezima **NITI** blokirati integrirane vrećice s utezima.



**UPOZORENJE: NEMOJTE** pričvršćivati ili montirati futrolu SPARE AIR na svoj BC na **način koji će ometati napuhavanje BC.**

1. Futrola se pridaje 2 boda na BC. Naramenice se mogu pomicati duž stražnje strane futrole. Odaberite 2 koja bi omogućila najčvršće prianjanje.
2. Uhvatite trake za brzo odvajanje i čvrsto ih stegnite.
3. Pričvrstite povodac - gurnite petlju prema gore s dna cilindra i zategnjite. Pričvrstite drugi kraj na futrolu ili BC D-prsten.
4. Umetnите SPARE AIR u futrolu i zatvorite poklopac pazeći da je velco potpuno uključen. Pričvrstite poklopac usnika.



## Predloženi položaji ugradnje

### Nosač za rame:

Pričvrstite futrolu na naramenicu i D-prsten



### Nosač D-prstena:

Pričvrstite futrolu na remen spremnika i D-prsten



### Nosač spremnika:

Pruvucite remen spremnika kroz remen za pričvršćivanje futrole



**SPARE AIR 3  
cu ft  
Kubura**



**SPARE AIR  
6 cu ft  
Kubura**



**REZERVNA  
ZRAČNA  
futrola #973**  
Za SPARE AIR 300

**REZERVNA ZRAČNA  
futrola #976**  
Za SPARE AIR 6000



**SIGURNOSN  
I POVODAC  
#961**



**ADAPTER ZA PUNJENJE #910C**

Adapter se uklapa u standardni spremnik SCUBA za jednostavno punjenje



**PRIJE RONJENJA**

1. Provjerite indikator tlaka. Nemojte roniti sa SPARE AIR-om ako nije potpuno pun.
2. Provjerite ima li očitih fizičkih oštećenja, kao što su slomljeni ili labavi dijelovi.
3. Pritisnite gumb za čišćenje prema dolje i otpustite. Gumb za čišćenje trebao bi se slobodno kretati gore-dolje. Da biste održali puni tlak u SPARE AIR-u, nemojte nepotrebno pročišćavati.
4. Provjerite je li SPARE AIR futrola čvrsto pričvršćena na BC. Provjerite je li čičak u potpunosti uključen i je li povodac pričvršćen na REZERVNI ZRAK I vaš BC.
5. Vježbajte korištenje prvo izvan vode, a zatim u plitkoj vodi kako biste se upoznali s proizvodom. Količina zraka koju ćete primiti ovisit će o kapacitetu pluća, dubini, temperaturi vode, razini napora itd.

**NAPOMENA:** Nikada nemojte u potpunosti iscrpiti SPARE AIR u SIMULIRANOM usponu. Voda će ući u unutarnje stupnjeve regulatora i može dovesti do unutarnje korozije.



# KORIŠTENJE REZERVNOG ZRAKA

1. Nakon uspona, povucite D-prsten na preklopu futrole za otvaranje.
-  **OPREZ:** Počnite se odmah uspinjati kako biste izbjegli korištenje dragocjenog vremena i zraka.
2. Uhvatite glavu regulatora SPARE AIR i izvucite ga iz futrole. Ova radnja će oslobođiti poklopac usnika.
3. Stavite SPARE AIR u usta korisnika.
4. Prije udisaja lagano pritisnite tipku za čišćenje ili naglo izdahnite kako biste očistili regulator.
-  **OPREZ:** Ako ne pročistite SPARE AIR regulator prije udisanja, doći će do gutanja vode.
5. Udahnite i izdahnite do sigurne i normalne brzine uspona. Udahnite male, sporo, ravnomjerno kako biste maksimalno povećali trajanje dovoda zraka.

*NAPOMENA: REZERVNI ZRAK je namijenjen samo za rekreacijsku upotrebu.*

- 
- OPREZ:**
- Nikada nemojte zadržavati dah.

## NAKON RONJENJA I SKLADIŠTENJA

*NAPOMENA: Ispiranje treba obaviti što je prije moguće nakon ronjenja.*

1. Prije ispiranja provjerite indikator tlaka i provjerite nije li SPARE AIR prazan (ima određeni pritisak) kako biste sprječili ulazak vlage u sustav. Po potrebi napunite.
-  **OPREZ:** Ako je prazna, voda je možda ušla u regulator i cilindar i mogla dovesti do korozije i/ili kvara sustava. Pogledajte odjeljak Održavanje.
2. SPARE AIR treba izvaditi iz futrole i namočiti najmanje 30 minuta u toploj, slatkoj vodi.
3. Snažno isperite ispiranjem šupljine nastavak za usta ravnomjernim mlazom vode.
4. Isperite adapter za ponovno punjenje u slatkoj vodi.
5. Lagano protresite kako biste uklonili vodu i obrišite čistim ručnikom.
6. Čuvajte SPARE AIR pun ili s određenim pozitivnim tlakom kako biste sprječili ulazak onečišćenja u cilindar. Čuvati u čistom i suhom okruženju s optimalnim temperaturama od 50-75°F za najbolje performanse proizvoda. Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost, prtljažnike automobila ili druga područja izložena ekstremnim temperaturama.

*NAPOMENA: Industrijske smjernice preporučuju zamjenu zraka u cilindrima godišnje.*

# RUTINSKA NJEGA I ODRŽAVANJE

- Za generalno čišćenje koristite blagi deterdžent za suđe ili jednostavnu zelenu / biorazgradivu otopinu.
- Za dezinfekciju koristite komercijalno dostupno sredstvo za dezinfekciju regulatora dostupno u ronilačkoj trgovini.
- Održavajte navoje na otvoru za punjenje i adapteru za punjenje čistima i podmazanima. Za najbolje rezultate koristite visokokvalitetnu, netoksičnu silikonsku mast za hranu.

 **OPREZ: NIKADA nemojte koristiti ulje na bazi ugljikovodika (npr. ulje za kućanstvo ili motorno ulje).**

- Ako primijetite oštećenje, istrošenost ili sumnjate na curenje ili nedostajuće dijelove, odmah pregledajte SPARE AIR.

 **UPOZORENJE: Ne pokušavajte sami popraviti SPARE AIR. Neovlašteni popravci ili tampering su opasni.**

- SPARE AIR treba svake godine servisirati ovlašteni SPARE AIR prodavač ili potopni sustavi kako bi se osigurala ispravna izvedba. Ne može se prepostaviti da je regulator u dobrom radnom stanju na temelju toga što je dobio malo ili nimalo koristi. Dugotrajno ili nepravilno skladištenje može dovesti do prerađenog propadanja brtvi o-prstena.

**NAPOMENA:** Preporuke se odnose samo na rekreacijsko ronjenje i ne odnose se na vojnu, komercijalnu ili drugu profesionalnu ronilačku upotrebu. Upotreba u kloriranoj bazenskoj vodi ubrzat će propadanje većine gumenih komponenti i zahtijevati češće servisiranje nego u drugim tipičnim uvjetima.

- SPARE AIR koji se često koristi ili u situacijama obuke zahtijevat će dodatnu pažnju i može zahtijevati češću uslugu remonta.
- Cilindar ima ocjenu DOT 3AL3000 i zahtijevat će hidrostatsko ispitivanje svakih pet godina. Preporučuje se vizualni pregled godišnje. Cilindar treba pregledati iznutra i izvana na udubljenja, koroziju, udubljenja, pukotine ili druga oštećenja.

**NAPOMENA:** Mogu se primjenjivati različiti nacionalni ili međunarodni standardi ovisno o tome gdje se nalazite.

**• Posjetite stranicu s informacijama o popravku na [www.spareair.com](http://www.spareair.com) za upute o tome kako dobiti servis.**

## SERVISNA EVIDENCIJA

Datum: \_\_\_\_\_ Autor: \_\_\_\_\_

Komentari: \_\_\_\_\_

# PUTUJUĆI

Kada putujete komercijalnim zrakoplovom, cilindri moraju biti VIDLJIVO prazni i uklonjeni iz regulatora.

Vježbate uklanjanje i sastavljanje prije pakiranja za putovanje.

1. Očistite ŠTEDNI ZRAK dok se ne isprazni zrak.
2. Držite SPARE AIR naopako i izvadite regulator iz cilindra (regulator je pričvršćen rukom) okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Ostavite o-prsten, podlošku i ispušne diskove na regulatoru.

**UPOZORENJE:** Nemojte forsirati regulator na cilindar ili ga isključiti. Prekomerna sila može oštetiti nit. Ako se regulator ne uklanja lako, namočite u otopini octa i vode od 1 do 1 3 sata kako biste olabavili koroziju. Ako regulator i dalje ne ukloni, обратите se SPARE AIR prodavaču za pomoć.

3. Stavite SPARE AIR u zaštitnu posudu (plastičnu vrećicu ili kutiju) kako bi jedinica bila čista i kako bi se osigurali labavi dijelovi. Preporučujemo naš dodatni pribor Travel Pack #963/966, koji uključuje torbu za nošenje, kapice za prašinu, zamjenske cilindrične o-prstene i silikonsku mast (dostupno online na [spareair.com](http://spareair.com)).

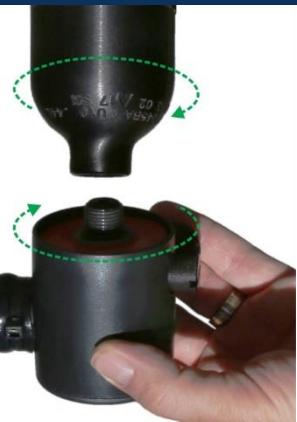
4. Spakirajte SPARE AIR u svoju prijavljenu ili ručnu prtljagu.

5. Kada stignete na odredište ronjenja, ponovno sastavite SPARE AIR. Prvo lagano podmažite o-prsten cilindra malom količinom silikonske masti – nikada nemojte koristiti ulje na bazi ugljikovodika. Zatim ponovno čvrsto pričvrstite regulator. **NEMOJTE** forsirati regulator na cilindar – ako osjetite otpor, zaustavite se, odvignite i počnite ispočetka.



Prilikom ponovnog sastavljanja provjerite jesu li O-prsten, podloška i ispušni diskovi uključeni redoslijedom kao što je prikazano.

*Napomena: Zamijenite o-prsten cilindra nakon što je proizvod rastavljen i ponovno sastavljen 3 puta, ili o-prsten pokazuje znakove istrošenosti ili curenja zraka. Veličina cilindričnog o-prstena je 2-016 dostupna za kupnju u [spareair.com](http://spareair.com).*



Procistite zrak, a zatim okrenite cilindar u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga uklonili



Zaštite unutrašnjost aluminijskog cilindra



Zaštite navoje regulatora

Putni paket #963 za model od 3 cu ft



Putni paket #966 za model od 6 cu ft



# INFORMACIJE O JAMSTVU

## Registrirajte svoj SPARE AIR online na [www.spareair.com](http://www.spareair.com)

Izjava o jamstvu: Submersible Systems, Inc (SSI) jamči, samo izvornom kupcu, da će kupljeni proizvod biti bez nedostataka u materijalu i/ili izradi pod normalnom upotrebot SCUBA godinu dana od datuma kupnje pod uvjetom da je izvršena odgovarajuća njega kako je propisano korisničkim priručnikom isporučenim uz proizvod. Ako se pokaze da je ovaj proizvod neispravan iz bilo kojeg razloga (osim onih navedenih u odjeljku s ograničenjima u nastavku), proizvod će biti popravljen ili zamijenjen (prema načinu SSI-ja) besplatno (isključujući troškove dostave i rukovanja). Ovo jamstvo je neprenosivo i odnosi se samo na izvornog kupca.

Kako dobiti jamstveni servis: Morate vratiti svoj proizvod SSI-ju kako biste dobili jamstveni servis. Morate dostaviti kopiju originalne potvrde o prodaji. Vozarina mora biti plaćena unaprijed. Molimo priložite pismo sa svojim dnevnim telefonskim brojem u kojem ćete navesti točnu prirodu poteškoća s kojima se susrećete.

Izjava o ograničenjima: Opće jamstvo ne pokriva štetu od nesreće, zloupotrebe, tampering, nedostatak odgovarajuće njegе i održavanja i/ili nepravilnog godišnjeg servisiranja. Izmjene ili popravci od strane bilo koga osim ovlaštenog servisa SSI-a poništavaju jamstvo. SSI neće biti odgovoran za oporavak ili zamjenu proizvoda u slučaju gubitka ili krađe. SSI, njegovi distributeri i trgovci na malo ne daju nikakva jamstva, izričita ili implicirana usmeno ili pismeno, u vezi s ovim proizvodom ili njegovim pratećim korisničkim priručnikom, osim onih navedenih u prethodnim stavcima. Kupnju ovog proizvoda dogovorenog je i razumije se da ni u kojem slučaju SSI, njegovi distributeri ili trgovci neće biti odgovorni za bilo kakve osobne ozljede koje proizlaze iz njegovog rada, ili za bilo koju drugu štetu, bilo izravnu, neizravnu, slučajnu ili posljedičnu, čak i ako je SSI obaviješten o takvoj šteti. Ovo jamstvo zamjenjuje sva druga jamstva, izričita ili implicirana, uključujući, ali ne ograničavajući se na, implicirana jamstva utrživosti ili prikladnosti za određenu svrhu (neke države ne dopuštaju isključenje ili ograničenje slučajne ili posljedične štete ili dopuštaju ograničenja trajanja impliciranog jamstva, tako da se gornja isključenja možda ne odnose na vas).

## VODIČ ZA RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako rezervni zrak curi, većina situacija zahtjeva slanje jedinice na servis. Postoji, međutim, nekoliko situacija u kojima možete sami riješiti problem / zamijeniti dio nakon što napravite test vode kako biste točno utvrdili odakle dolazi curenje. Dijelovi su dostupni za kupnju na [www.spareair.com](http://www.spareair.com).

UVJET	VJEROJATNI UZROK	LIJEKOVI
Nepovratni ventil se odvrće od regulatora i zaglavi u adapteru za ponovno punjenje	1. Nepovratni ventil se s vremenom olabavio 2. Adapter za punjenje previše zategnut 3. Prsten za odzračivanje/vijak nije otvoren nakon punjenja	Zamijenite nepovratni ventil, redovito podmazujte navoje i povremeno ih ponovno zategnite šesterokutnim ključem
Curenje zraka tijekom punjenja iz adaptera	Ne zatvara se vijak za odzračivanje ili ne odzračuje zrak u adapteru nakon punjenja	Ponovno pročitajte upute za ponovno punjenje na stranici 5 i pokušajte ponovno ispuniti nakon svakog koraka
Zrak curi iz središta nepovratnog ventila	Nepovratni ventil unutarnjeg O-prstena / kvar stabljike	Zamijenite nepovratni ventil
Zrak curi između spremnika i regulatora	Kvar O-prstena spremnika	Ispraznjite jedinicu, odvrnite regulator i pregledajte o-prsten spremnika. Ako je o-prsten u dobrom stanju, ponovno ga instalirajte i ručno zategnite, ako je oštećen, zamijenite o-prsten
Rezervni zrak se ne pokazuje pun nakon punjenja	Spremnik za punjenje ronjenja nije bio pun do kraja	Napunite spremnik za ronjenje do kraja i ponovno napunite rezervni zrak

**SAVING LIVES**

# **SUBMERSIBLE SYSTEMS, INC**

**FOR OVER 45 YEARS**

7413 Slater Avenue Huntington Beach, CA  
92647 SAD Telefon: 714-842-6566

**spareair.com**

ISO 9001:2015 Certificiran

CE  
0598



## **Pečat distributera:**

**Mike's Dive Store**  
Ujedinjeno Kraljevstvo  
113 Power Rd, Chiswick  
West London, W4 5PY,  
Engleska  
Tel: +020 8994 6006  
[www.mikesdiveshop.com](http://www.mikesdiveshop.com)

**Casco Antiguo**  
Španjolska & Portugal  
C/DE Senda Galiana C16-18  
28821 – Coslada  
Madrid – Španjolska  
Tel: +34 91 151 02 50  
[www.cascoantiguo.com](http://www.cascoantiguo.com)

**Nautical Technologies**  
Njemačka, Austrija i Švicarska  
Ohlauer Str. 5-1110999 Berlin,  
Njemačka Tel: +49 30  
61776941 [www.dive-nautec.de](http://www.dive-nautec.de)

**Tek-Plongee**  
France 1 rue du Benelux 44300  
Nantes, Francuska Tel: +33 0 2  
40 35 24 65 [www.tekplongee.fr](http://www.tekplongee.fr)

**Sealife Benelux BV**  
Nizozemska, Luksemburg i  
Belgija  
Nijverheidstraat 6G  
Rood3144 CL  
Maassluis Nizozemska Tel:  
+31 0 10 59 103 88  
[www.sealifebenelux.nl](http://www.sealifebenelux.nl)  
Tzanoudakis Ronjenje

**Grōka**  
65 AL. Papanastasiou  
Ave. Piraeus 18533 Tel: +30  
210 4118  
909 [www.tzanoudakis.gr](http://www.tzanoudakis.gr)